



WORLD
ANTI-DOPING
AGENCY

play true



СВЕТОВЕН АНТИДОПИНГОВ КОДЕКС

МЕЖДУНАРОДЕН СТАНДАРТ ЗА ОБУЧЕНИЕ

2021

МЕЖДУНАРОДЕН СТАНДАРТ ЗА ОБУЧЕНИЕ

Международният стандарт за обучение (ISE) на Световния антидопингов кодекс е задължителен Международен стандарт, създаден като част от Световната антидопингова програма. Той е разработен след консултации със страните, подписали *Кодекса*, с публични органи и други заинтересовани страни.

Международният стандарт за обучение е приет и одобрен за първи път от Изпълнителния комитет на САА по време на Световната конференция за допинга в спорта в Катовице на 7 ноември 2019 г. и влиза в сила от 1 януари 2021 г.

Публикувано от:

World Anti-Doping Agency
Stock Exchange Tower
800 Place Victoria (Suite 1700)
PO Box 120
Montreal, Quebec
Canada H4Z 1B7
URL: www.wada-ama.org

Tel: +1 514 904 9232
Fax: +1 514 904 8650
E-mail: code@wada-ama.org

СЪДЪРЖАНИЕ

ПЪРВА ЧАСТ: ВЪВЕДЕНИЕ, РАЗПОРЕДБИ ОТ КОДЕКСА, РАЗПОРЕДБИ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ НА МЕЖДУНАРОДНИЯ СТАНДАРТ	4
1.0. ВЪВЕДЕНИЕ И ОБХВАТ	4
2.0. РАЗПОРЕДБИ ОТ КОДЕКСА	5
3.0. ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ТЪЛКУВАНЕ	5
3.1 Термини, чието определение е дадено в <i>Кодекса за 2021 г., и които са използвани в Международния стандарт за обучение</i>	5
3.2 Термини, чието определение е дадено в <i>Международния стандарт за съответствие с Кодекса</i>	9
3.3 Определения на термини, които са специфични за <i>Международния стандарт за обучение</i>	9
3.4 Тълкуване.....	10
ЧАСТ ВТОРА: СТАНДАРТИ ЗА ОБУЧЕНИЕ	11
4.0 ПЛАНИРАНЕ НА ПРОГРАМА ЗА ОБУЧЕНИЕ	11
4.1 Разработване на План за обучение.....	11
4.2 Оценка на настоящата ситуация.....	12
4.3 Създаване на Регистър за обучение.....	12
4.4 Цели и дейности.....	13
4.5 Мониторинг.....	14
5.0 ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПРОГРАМИТЕ ЗА ОБУЧЕНИЕ	14
6.0 ОЦЕНКА НА ОБУЧИТЕЛНИТЕ ПРОГРАМИ	15
ТРЕТА ЧАСТ: РОЛИ И ОТГОВОРНОСТИ, СЪТРУДНИЧЕСТВО И ОТЧЕТНОСТ НА ПОДПИСАЛИТЕ СТРАНИ 16	16
7.0 РОЛИ И ОТГОВОРНОСТИ НА ПОДПИСАЛИТЕ СТРАНИ	16
7.1 Резюме.....	16
7.2 <i>Национални антидопингови организации</i>	16
7.3 <i>Международни федерации</i>	17
7.4 <i>Организатори на големи прояви</i>	18
7.5 <i>Национални олимпийски комитети/Национални параолимпийски комитети</i>	18
7.6 <i>Регионални антидопингови организации</i>	19
7.7 <i>Световна антидопингова агенция (САА)</i>	19
8.0 СЪТРУДНИЧЕСТВО И ПРИЗНАВАНЕ НА ДРУГИ ПОДПИСАЛИ СТРАНИ	19
9.0 ОТЧЕТНОСТ	20

ПЪРВА ЧАСТ: ВЪВЕДЕНИЕ, РАЗПОРЕДБИ ОТ КОДЕКСА, РАЗПОРЕДБИ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ НА МЕЖДУНАРОДНИЯ СТАНДАРТ

1.0. ВЪВЕДЕНИЕ И ОБХВАТ

Международният стандарт за обучение е задължителен Международен стандарт, създаден като част от Световната антидопингова програма.

Основната водеща цел на *Международния стандарт* за обучение е да подкрепя утвърждаването на спортния дух, както е предвидено в *Кодекса*, и да спомага за насърчаване на среда с чист спорт. Признава се, че по-голямата част от *Спортистите* желаят да се състезават „чисто“, нямат намерение да използват *Забранени вещества* или *Методи* и имат право на равни условия.

Обучението, като една от стратегиите за Превенция, подчертана в *Кодекса*, има за цел да насърчава поведение, което е в съответствие с ценностите на чистия спорт, и да помага за предотвратяване употребата на допинг от *Спортисти* и други *Лица*. Ключов основополагащ принцип на *Международния стандарт за обучение* е, че първият досег на всеки *Спортист* с борбата с допинга трябва да бъде чрез *Обучение*, а не чрез *Допингов контрол*.

Международният стандарт за обучение има три (3) основни цели в подкрепа на своето предназначение.

Първата цел е да се установят задължителни стандарти, които да подпомогнат *Подписалите страни* при планирането, изпълнението, наблюдението и оценката на ефективни Обучителни програми, както е предвидено в член 18. *Кодексът*, *Международният стандарт за обучение* и Ръководството за обучение се нареждат така, че *Кодексът* очертава рамката за *Обучителни дейности*, *Международният стандарт за обучение* установява принципите и минималните стандарти, които Обучителните програми трябва да включват, а Ръководството за обучение помага на *Подписалите страни* да разработят и подобрят своите Обучителни програми.

Втората цел на *Международния стандарт за обучение* е да осигури:

- а) дефиниции на термините в областта на *Обучението*.
- б) яснота по отношение на ролите и отговорностите на всички *Подписали страни*, отговорни за планирането, изпълнението, наблюдението и оценката на Обучителните програми.

Третата цел на *Международния стандарт за обучение* е да помогне на *Подписалите страни* да използват в максимална степен своите ресурси като:

- а) изисква от *Подписалите страни* да създадат Регистър за обучение, който да включва минимум *Спортистите в регистъра за тестване* и *Спортисти*, завръщащи се към спортна дейност след санкция.
- б) насърчава *Подписалите страни* да си сътрудничат и да координират своите *Обучителни дейности*, за да минимизират дублирането им.
- в) насърчава *Подписалите страни* да отчетат ползите от обучаването на по-широк кръг от участници чрез Обучителни програми, базирани на ценности, за да възпитават спортен дух и да насърчават среда с чист спорт.

- г) насърчава *Подписалите страни* да ангажират и използват ресурсите и експертния опит на други страни, включително правителства, изследователи и обучителни институции.

2.0. РАЗПОРЕДБИ ОТ КОДЕКСА

Следните членове от *Кодекса за 2021 г.* се отнасят пряко към настоящия *Международен стандарт за обучение*. Те могат да бъдат намерени в самия *Кодекс*:

- Въведение
- Член 18 – Обучение
- Член 20 – Допълнителни роли и отговорности на *Подписалите страни* и *САА*
- Член 21 - Допълнителни роли и отговорности на *Спортистите* и съответните други *Лица*

3.0. ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ТЪЛКУВАНЕ

3.1 Термини, чието определение е дадено в *Кодекса за 2021 г.*, и които са използвани в *Международния стандарт за обучение*

АДАМС: Системата за администриране и управление на антидопинговата дейност е интернет базирано пособие за управление на база данни, което служи за въвеждане, съхраняване, обмен и докладване на данни и е създадено, за да подпомага заинтересованите страни и САА при осъществяването на техните антидопингови операции в съответствие с нормативните актове за защита на данните.

Антидопингова организация: *САА* или *Подписала страна*, която отговаря за приемането на правила за инициране, прилагане или привеждане в действие на частите от процедурата по допингов контрол. Това определение включва организации, като *Международния олимпийски комитет*, *Международния паралимпийски комитет*, други организации за спортни прояви от най-висок ранг, които при провеждането им извършват тестване, международните федерации и националните антидопингови организации.

Спортист: Всяко *Лице*, което участва в спортна дейност на международно (съобразно определеното от всяка *Международна федерация*) или национално ниво (съобразно определеното от всяка *Национална антидопингова организация*). Всяка *Антидопингова организация* има правото на преценка за прилагането на антидопинговите правила спрямо *Спортист*, който не е такъв нито на международно, нито на национално ниво, и по този начин да го приравни към определението „*Спортист*“. По отношение на *Спортисти*, които не са такива нито на международно, нито на национално ниво, *Антидопинговата организация* може да реши: да проведе ограничено *Тестване* или да не проведе *Тестване*; да анализира *Пробите* с ограничен обхват на *Забранените субстанции*; да поиска ограничена информация за местонахождение или въобще да не иска такава; да не изиска предварителни РТУ. Ако обаче бъде

извършено нарушение на антидопинговите правила съгласно чл. 2.1, чл. 2.3 или чл.2.5 от *Спортист*, спрямо който *Антидопинговата организация* е решила да упражни правомощията си за тестване, и който се състезава на по-ниско от международно или национално ниво, трябва да се приложат *Последствията*, предвидени в *Кодекса*. За целите на чл. 2.8 и чл. 2.9, както и за целите на антидопинговата информация и *Обучението*, *Спортист* е всяко *Лице*, което участва в спортна дейност под юрисдикцията на *Подписала страна*, правителство или друга спортна организация, приела *Кодекса*.

[Коментар към определението за Спортист: Лицата, които участват в спортна дейност, могат да попадат в една от следните пет категории: 1) Спортист на международно ниво, 2) Спортист на национално ниво, 3) Лица, които не са спортисти на международно или национално ниво, но спрямо които Международна федерация или Национална антидопингова организация е избрала да упражнява правомощия; 4) Непрофесионални спортисти и 5) Лица, спрямо които никоя Международна федерация или Национална антидопингова организация няма или не е избрала да упражнява правомощия. Всички Спортисти на международно или национално ниво са обект на антидопинговите правила на Кодекса, като точните дефиниции за спорт на международно и национално ниво трябва да бъдат предвидени в антидопинговите правила на Международните федерации и Националните антидопингови организации.]

Биологичен паспорт на Спортиста: Програмата и методите за събиране и класифициране на информация, описани в *Международния стандарт за тестване и разследвания* и в *Международния стандарт за лаборатории*.

Спортно-технически персонал: Всеки треньор, инструктор, мениджър, агент, екипът на отбора, длъжностно, медицинско или парамедицинско лице, родител, както и всяко друго лице, което работи със, лекува или помага на спортист, участващ или подготвящ се за участие в спортно състезание.

Кодекс: Световният антидопингов кодекс.

Състезание: Единична надпревара, двубой, мач или единично спортно съревнование. Например, баскетболен мач или олимпийските финали на 100м бягане в леката атлетика. За етапните надпревари и други спортни съревнования, където наградите се дават на дневна или друга междинна база, разликата между *Състезание* и *Спортна проява* се определя според правилника на съответната Международна федерация.

Допингов контрол: Всички дейности и процедури от изготвянето на план за разпределение на проверките до крайния изход от всяко обжалване и налагане на *Последствията*, както и всички междинни дейности и процедури, включително, но не само: *Тестване*, разследвания, информация за местонахождение, *РТУ*, взимане и обработка на *Проби*, лабораторен анализ, *Управление на резултати*, изслушвания и обжалване, както и разследвания или процедури, свързани с нарушения по чл. 10.14 (Статус по време на *Лишаване от състезателни права* или *Временно отстраняване*).

Обучителни дейности: Процес на научаване с цел насаждане на ценности и развиване на поведение, което насърчава и защитава спортния дух, и предотвратява умишлена и неволна употреба на допинг.

Спортна проява: Серия от единични Състезания, провеждани съвместно от един ръководен орган (например Олимпийски игри, Световни шампионати на Международна федерация или Панамериканските игри).

Места на провеждане на Спортна проява: Местата, определени от ръководния орган на Спортната проява.

Международна спортна проява: Спортна проява или Състезание, чийто ръководен орган или орган за назначаване на технически лица е Международният олимпийски комитет, Международният параолимпийски комитет, Международна федерация, Организатор на прояви от най-висок ранг или друга международна спортна организация.

Спортист на международно ниво: Спортист, който се състезава в спорт на международно ниво, както е дефинирано от всяка Международна федерация, в съответствие с Международните стандарти за тестване и разследвания.

[Коментар: В съответствие с Международния стандарт за тестване и разследвания, Международната федерация има свобода да определя критериите, които да използва, за да дефинира Спортистите като такива на международно ниво, например ранклиста, участие в избрани Международни спортни прояви, вид на лиценза и др. Тя обаче трябва да публикува тези критерии ясно и кратко, така че Спортистите да могат бързо и лесно да определят кога ще бъдат класифицирани като Спортисти на международно ниво. Например, ако критериите включват участие в избрани Международни спортни прояви, Международната федерация трябва да публикува списък на тези прояви.]

Международен стандарт: Стандарт, приет от САА, в подкрепа на Кодекса. Спазването на Международен стандарт (за разлика от спазването на всякакви други алтернативни стандарти, практики или процедури) е достатъчно условие, за да се счита, че процедурите, които са предвидени в него, са били осъществени правилно. Международните стандарти включват и издадените съгласно тях Технически документи.

Организатори за спортни прояви от висок ранг: Континенталните сдружения от Национални олимпийски комитети и други международни многоспортови организации, които функционират като ръководни органи на континентални, регионални или други Международни спортни прояви.

Непълнолетно лице: Физическо лице, което не е достигнало възраст от осемнадесет години.

Национална антидопингова организация: Организация(и), която всяка държава обособява като притежател на основните правомощия и отговорности, свързани с приемането и прилагането на антидопингови правила, ръководенето на вземането на проби и провеждането на Управлението на резултати на

национално ниво. Ако такава организация не бъде обособена от компетентните публични власти, нейните функции се поемат от *Националния олимпийски комитет* или от упълномощен от него орган.

Национална спортна проява: Спортна проява или Състезание, в което участват *Спортисти* на международно и национално ниво, и което не е *Международна спортна проява*.

Спортист на национално ниво: Спортисти, които се състезават в спорт на национално ниво съгласно определението от всяка *Национална антидопингова организация*, в съответствие с *Международния стандарт за тестване и разследвания*.

Национален олимпийски комитет (НОК): Организация, призната от *Международния олимпийски комитет*. Понятието *Национален олимпийски комитет* включва също така национална спортна конфедерация в тези държави, където националната спортна конфедерация поема типичните за националния олимпийски комитет отговорности.

Лице: Физическо лице, организация или друго юридическо лице.

Регионална антидопингова организация: Регионално юридическо лице, което държавите членки обособяват за координация и управление на делегирани сфери на техните национални антидопингови програми, които могат да включват приемането и осъществяването в практиката на антидопингови правила, планирането и вземане на проби, управлението на резултати, прегледа на РТУ, провеждането на изслушвания и обучителни програми на регионално ниво.

Регистър на спортисти за тестване (РСТ): Регистър, създаден отделно от международните федерации на международно ниво и от националните антидопингови организации на национално ниво, на високоприоритетните спортисти, подлежащи на целево състезателно и извънсъстезателно тестване, като част от плана за разпределение на проверките на международна спортна организация и национална антидопингова организация. Поради тази причина такива *Спортисти* са задължени да предоставят информация за местонахождението си съгласно чл. 5.5 и *Международния стандарт за тестване и разследвания*.

Подписали страни: Организацията, които са приели Кодекса и са дали съгласие за неговото прилагане, съобразно чл.23 от Кодекса.

Стриктна отговорност: Правилото, което гласи, че съгласно чл. 2.1 и чл. 2.2 не е необходимо *Антидопинговата организация* да докаже наличие на намерение, *Вина*, небрежност или съзнателна *Употреба* от страна на *Спортиста*, за да се установи нарушение на антидопинговите правила.

Тестване: Частите от процедурата за *Допингов контрол*, включващи изготвянето на плана за разпределение на проверките и вземането, обработката и транспортирането на проби до лабораторията.

Разрешение за терапевтична употреба (РТУ): Разрешението за

терапевтична употреба позволява на *Спортист*, който има медицинско състояние, да използва *Забранена субстанция* или *Забранен метод*, но само ако са изпълнени условията, предвидени в чл. 4.4 и в *Международния стандарт за разрешения за терапевтична употреба*.

САА: Световната антидопингова агенция.

3.2. Термини, чието определение е дадено в Международния стандарт за съответствие с Кодекса

Съответствие с Кодекса: Съответствие с всички изисквания на *Кодекса* и/или на *Международните стандарти*, които са приложими за съответната *Подписала страна*, както и както и всички специални изисквания, наложени от Изпълнителния комитет на САА в съответствие с член А.3.(г).

3.3. Определения на термини, които са специфични за Международния стандарт за обучение

Антидопингово обучение: Провеждане на обучение по антидопингови теми за изграждане на знания относно чисти спорт и вземане на информирани решения.

Повишаване на осведомеността: Открояване на теми и проблеми, свързани с чистия спорт.

План за обучение: Документ, който включва: оценка на ситуацията, изготвяне на Регистър за обучение, цели; Обучение и мониторингови процедури, както е предвидено в член 4.

Регистър за обучение: Списък на целевите групи, определени чрез процес на оценяване.

Програма за обучение: Съвкупност от *Обучителни* дейности, предприети от всяка *Подписала страна* за постигане на предвидените цели на обучение.

Обучител: Лице, което е обучено да преподава и е упълномощено от *Подписала страна* за тази цел.

Обучителни дейности във връзка със Спортна проява: Всеки вид *Обучителна* дейност, която се провежда на или във връзка с конкретна *Спортна проява*.

Ръководство за обучение: Незадължителен документ в Световната антидопингова програма, който предоставя насоки по отношение на *Обучителните дейности* и е предоставен на *Подписалите страни* от САА.

Предоставяне на информация: Предоставяне на точно, актуално съдържание, свързано с чистия спорт.

Превенция: Дейности, които се предприемат с цел предотвратяване появата на допинг. Във връзка с Превенцията има четири ключови взаимосвързани стратегии: *Обучение*, възпиране, откриване и изпълнение.

Обучение, базирано на ценности: Провеждане на дейности, които подпомагат изграждането на лични ценности и принципи на индивида. Това развива способността на обучаемия да взема решения за етично поведение.

3.4. Тълкуване

- 3.4.1** Официалният текст на *Международния стандарт за обучение* се публикува на английски и френски език. В случай на противоречие между английската и френската версия, английската версия ще има предимство.
- 3.4.2** Подобно на *Кодекса, Международният стандарт за обучение* е изготвен при зачитане на принципите на пропорционалност, правата на човека и други приложими правни принципи. Той трябва да се тълкува и прилага в този контекст.
- 3.4.3** Коментарите към различните разпоредби на *Международния стандарт за обучение* трябва да се използват като насоки за неговото тълкуване.
- 3.4.4** Освен ако не е указано друго, препратките към раздели и членове са препратки към раздели и членове от *Международния стандарт за обучение*.

ЧАСТ ВТОРА: СТАНДАРТИ ЗА ОБУЧЕНИЕ

Общ преглед

Член 18.1 от *Кодекса* изисква *Подписалите страни* да планират, прилагат, наблюдават и оценяват Програми за обучение. Членове 4, 5 и 6 описват изискванията на *Подписалите страни*, свързани с тези задължителни дейности.

При разработването на Програмата за обучение *Подписалите страни* трябва да вземат предвид културния и спортния контекст, както и нуждите на обучаващите се.

Подписалите страни са задължени да разработят и проведат Програма за обучение, включваща следните четири компонента:

- **Обучение, базирано на ценности:** Осъществяване на дейности, които подпомагат развитието на лични ценности и принципи на индивида. Това изгражда способността на обучаемия да взема решения за етично поведение.
- **Повишаване на осведомеността:** Открояване на теми и проблеми, свързани с чистия спорт.
- **Предоставяне на информация:** Предоставяне на точно, актуално съдържание, свързано с чистия спорт.
- **Антидопингово обучение:** Провеждане на обучение по антидопингови теми за изграждане на знания относно чисти спорт и вземане на информирани решения.

Всички компоненти трябва да присъстват в Програмата за обучение. Всички дейности трябва да се допълват, да са подкрепени от ценности и да насърчават и защитават духа на спорта.

Подписалите страни трябва да обсъдят ролята на *Обучението* в тяхната организация и да имат ясна представа за своята визия и за крайния резултат, който искат да видят вследствие на своята Програма за обучение. Тази визия и резултат трябва да информират за целите, заложи в Плана за обучение.

4.0 ПЛАНИРАНЕ НА ПРОГРАМА ЗА ОБУЧЕНИЕ

Програмите за обучение трябва да се основават на доказателства, да вземат предвид *Обучителните дейности* и когато е възможно, да бъдат подпомагани от изследвания в областта на социалните науки.

4.1 Разработване на План за обучение

- 4.1.1 *Подписалите страни* се задължават да документират своите *Обучителни дейности* в Плана за обучение. При поискване този план трябва да бъде предоставен на САА и другите *Подписали страни*, заедно с кратко описание/резюме на английски или френски език.

4.1.2 За да разработят своя План за обучение, *Подписалите страни* предприемат следните стъпки: оценка на настоящата ситуация, изготвяне на Регистър за обучение, поставяне на ясни цели и свързаните с тях дейности, и определяне на процедури за мониторинг.

4.2 Оценка на настоящата ситуация

В процеса на оценяване се взема предвид следното:

4.2.1 Процес на оценяване: *Подписалите страни* трябва да опишат средата, в която работят, включително спортната система/структури и националния/международния контекст.

4.2.2 Определяне на целевите групи: *Подписалите страни* трябва да изброят всички потенциални целеви групи за своята Програма за обучение, предимно *Спортисти* и *Спортно-технически персонал*. *Подписалите страни* трябва също така да определят други агенции/организации, които могат да имат отговорности за провеждане на *Обучението* или да имат потенциал за това.

4.2.3 Ресурси: *Подписалите страни* трябва да определят всички човешки, финансови и материални ресурси, които са налични или потенциално налични в подкрепа на тяхната Програма за обучение.

4.2.4 Настоящи *Обучителни* дейности: *Подписалите страни* трябва да опишат всички свои настоящи *Обучителни* дейности.

4.3 Създаване на Регистър за обучение

4.3.1 От целевите групи, определени съгласно член 4.2.2, *Подписалите страни* трябва да определят приоритетни групи, които да бъдат включени в Регистъра за обучение.

4.3.2 *Спортисти*: *Подписалите страни* трябва да предвидят *Спортистите*, които са обект на техните антидопингови правила, за включване в Регистъра за обучение. Като минимум *Подписалите страни* трябва да включат *Спортисти*, които са включени в техния *Регистър на спортистите за тестване*, както и *Спортисти*, които се завръщат към състезателна дейност след санкция. *Подписалите страни* силно се насърчават да гарантират, че техния Регистър за обучение включва по-широка група *Спортисти* или да дадат обосновка за невключването им, както е описано в член 4.3.4. Всичко това се прави в подкрепа на принципа, че първият досег на всеки *Спортист* с борбата с допинга трябва да бъде чрез *Обучение*, а не чрез *Допингов контрол*.

4.3.3 *Спортно-технически персонал*: Съгласно член 21.2 от *Кодекса отговорност на Спортно-техническия персонал* е да бъде запознат и да спазва всички антидопингови политики и правила, и да използва своето влияние над *Спортиста*, за да възпитава у него ценности и поведение, които насърчават антидопингови нагласи.

Подписалите страни трябва да обмислят включването в Регистъра за обучение на Спортно-техническия персонал на Спортистите, идентифицирани съгласно член 4.3.2. На най-авторитетните членове на *Спортно-технически персонал* трябва да се даде приоритет. В рамките на своите възможности, *Подписалите страни* трябва да гарантират, че членовете на *Спортно-техническия персонал на Спортиста* имат достъп до информация, която е необходима за разбирането на техните роли и отговорности и положителното им влияние върху поверените им *Спортисти*.

Съгласно определението в *Кодекса*, следните групи ще се разглеждат като част от този процес: треньори, инструктори, мениджъри, агенти, членовете на персонала, официално лице, медицински и парамедицински персонал, родител, или друго лице, което работи със, лекува, или помага на спортист, участващ или подготвящ се за участие в спортно състезание.

4.3.4 Ако има *Спортисти* или *Спортно-технически персонал*, които няма да бъдат включени в Регистъра за обучение, *Подписалите страни* трябва да дадат обосновка защо те не са били включени и как този въпрос ще бъде решен в бъдеще.

4.3.5 Други целеви групи: В допълнение към *Спортистите* и *Спортно-техническия персонал*, както е описано по-горе, други целеви групи също трябва да се разглеждат като част от процеса на планиране, включително, но не само:

- Деца и младежи
- Учители
- Университетски персонал и студенти
- Спортни администратори
- Търговски спонсори
- Лица, работещи в медиите
- Всички други *Лица*, които *Подписалите страни* считат за необходими.

4.3.6 Регистър за обучение: След определяне и приоритизиране на целевите групи и въз основа на ресурсите и възможностите, *Подписалите страни* ще изберат лицата, които ще бъдат включени в техния Регистър за обучение, и ще документират това в своя План за обучение.

4.4 Цели и дейности

В Плана за обучение ще бъдат посочени общите цели на Програмата за обучение и ще бъдат изброени конкретните цели и срокове, свързани с дейностите за целевите групи, включени в Регистъра за обучение. Всички цели трябва да бъдат измерими и обвързани със срокове.

4.5 Мониторинг

Планът за обучение трябва да включва процедури за мониторинг на дейностите, включени в Програмата за обучение, за да се подпомогне нейното отчитане и оценка и да се насърчи постоянното ѝ усъвършенстване.

5.0 ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПРОГРАМИТЕ ЗА ОБУЧЕНИЕ

5.1 Обучението, базирано на ценности, трябва да бъде в центъра на вниманието, особено по отношение на децата и младежите, чрез училищни програми и/или програми на спортни клубове, в сътрудничество със съответните публични органи и други заинтересовани страни.

5.2 Подписалите страни трябва да включат следните теми в своята Програма за обучение, както е посочено в член 18.2 от *Кодекса*. Темите и съдържанието трябва да бъдат адаптирани и съобразени с нуждите на целевата аудитория. Информацията относно тези теми трябва да бъде публично достъпна:

- Принципи и ценности, свързани с чистия спорт,
- Права и отговорности на *Спортистите, Спортно-техническия персонал* и други групи в съответствие с *Кодекса*,
- Принципът на *Стриктната отговорност*,
- Последици от употребата на допинг, например, физическо и психическо здраве, социални и икономически ефекти, и санкции,
- Нарушения на антидопинговите правила,
- *Субстанции и Методи*, включени в *Забранителния списък*,
- Рискове от употребата на добавки,
- Употреба на лекарства и *Разрешения за терапевтична употреба*,
- Процедури за *Тестване*, включително урина, кръв и *Биологичен паспорт на Спортиста*,
- Изисквания по отношение на *Регистъра на спортистите за тестване*, включително местонахождение и използване на *АДАМС*,
- Свобода на споделяне по отношение на притеснения, свързани с допинг.

5.3 *Обучение* по темите, изброени в член 5.2, трябва да бъде осигурено за всички *Спортисти*, включени в *Регистъра на спортистите за тестване*.

5.4 Подписалите страни трябва да създадат рамка, която определя учебните цели за всяка целева група, включена в Регистъра за обучение. Тези учебни цели ще посочват какво трябва да е „осъзнал“, „разбрал“ и „способен да направи“ обучаемият във връзка с всяка тема. Компетентностите и уменията са това, което обучаемият трябва да демонстрира на всеки етап от своето развитие.

- 5.5** *Подписалите страни* трябва да приспособят *Обучителните дейности* към обучаемите лица с увреждания или специфични нужди, включени в Регистъра за обучение.
- 5.6** Член 5.5 ще се прилага и за *Непълнолетни лица*, включени в Регистъра за обучение, като се гарантира, че *Обучителните дейности* са съобразени с техния етап на развитие и отговарят на всички приложими законови изисквания.
- 5.7** *Подписалите страни* трябва да изберат подходящи *Обучителни дейности* за постигане на целите на Плана за обучение. Методите на обучение могат да включват присъствени сесии, електронно обучение, брошури, информационни щандове, уебсайтове и др., както е предвидено в Ръководството за обучение.
- 5.8** *Подписалите страни* трябва да определят Обучители, които да отговарят за провеждането на присъствените сесии. Обучителите трябва да бъдат компетентни в Обучението, базирано на ценности, и по всички теми, изброени в член 18.2 от *Кодекса, Международния стандарт за обучение и Ръководството за обучение*.
- 5.9** *Подписалите страни* трябва да включат *Спортисти* в планирането и разработването на Плана за обучение, за да се гарантира, че дейностите са подходящи за етапа на развитие на *Спортистите*. Където е подходящо *Подписалите страни* трябва да предвидят включването на *Спортисти* в провеждането на *Обучителните дейности*.

[Коментар към член 5: В подкрепа на Подписалите страни САА предлага пълен набор от средства за Обучение, за да им помогне да достигнат до различни целеви групи.]

6.0 ОЦЕНКА НА ОБУЧИТЕЛНИТЕ ПРОГРАМИ

- 6.1** *Подписалите страни* трябва да оценяват своята Програма за обучение ежегодно. Оценката трябва да съдържа информация относно Плана за обучение за следващата година. Докладът за оценка трябва да бъде предоставен на САА при поискване, заедно с кратко описание/резюме на английски или френски език.
- 6.2** Оценката трябва да се основава на цялата достъпна информация и данни, свързани със специфичните цели, определени в Плана за обучение, и да определя до каква степен тези цели са били постигнати.
- 6.3** Когато е възможно, *Подписалите страни* трябва да търсят партньорства с академичните среди или с други изследователски институции, които да им предоставят подкрепа в областта на оценяването и изследванията. В процедурите за оценка могат да се вземат предвид и социални изследвания.

[Коментар към член 6.3: САА предлага доказателства от научни изследвания в областта на социалните науки, за да подпомогне както оценката на програмите, така и дизайна на Обучителните дейности.]

ТРЕТА ЧАСТ: РОЛИ И ОТГОВОРНОСТИ, СЪТРУДНИЧЕСТВО И ОТЧЕТНОСТ НА ПОДПИСАЛИТЕ СТРАНИ

7.0 РОЛИ И ОТГОВОРНОСТИ НА ПОДПИСАЛИТЕ СТРАНИ

7.1 Резюме

7.1.1 Член 18.1 от *Кодекса* гласи, че: „В обхвата на своята отговорност и чрез сътрудничество помежду си, всички *Подписали страни* се задължават да планират, реализират, наблюдават, оценяват и популяризират *Обучителни програми* в съответствие с изискванията, предвидени в *Международния стандарт за обучение*.”

Целите на трета част са:

- а) да даде яснота относно основните отговорности на всяка *Подписала страна*, свързани с *Обучението*;
- б) да очертае как сътрудничеството може да намали дублирането и да увеличи усилията за повишаване на ефективността на Обучителните програми; и
- в) да обобщи изискванията на *Международния стандарт за обучение*, по отношение на които *Подписалите страни* ще имат отговорности за отчитане.

7.2 Национални антидопингови организации

7.2.1 *Националната антидопингова организация* е отговорна за *Обучение*, що се отнася до чистия спорт в съответната държава. *Националните антидопингови организации* трябва да подкрепят принципа, че първият досег на всеки *Спортист* с борбата с допинга трябва да бъде чрез *Обучение*, а не чрез *Допингов контрол*.

7.2.2 Всяка *Национална антидопингова организация* трябва да изготви Програма за обучение за лицата, които са под нейно ръководство, и които са включени в нейния Регистър за обучение. *Националните антидопингови организации* трябва да подкрепят Плана за обучение със съответните документи, за да покажат как ще се прилага и наблюдава тяхната Програма за обучение. *Националните антидопингови организации* трябва да правят ежегодна оценка на своите Програми за обучение.

7.2.3 В допълнение към горното, *Националните антидопингови организации* могат да имат роля в обучаването на следните лица:

- а) *Спортисти на международно ниво* - в сътрудничество със съответната *Международна федерация*;
- б) *Подрастващи Спортисти* - в сътрудничество с *Националните федерации*; и
- в) *Деца и младежи* (чрез училищни програми и/или програми на спортни клубове) - в сътрудничество с *публичните органи*, като

такива програми могат да включват насърчаване на интегрирането на Обучение, базирано на ценности, в съществуващата образователна или спортна система.

- 7.2.4** Съгласно член 20.3.13 от *Кодекса*, Международните федерации трябва да изискват от Националните федерации да провеждат *Обучителни дейности* в сътрудничество със съответната *Национална антидопингова организация* и като такива, да бъдат ангажирани като ключов партньор и да бъдат подкрепяни в тази си функция от *Националната антидопингова организация*.
- 7.2.5** *Националните антидопингови организации*, които са част от мрежата на Регионалните антидопингови организации, трябва ежегодно да представят на *Регионалната антидопингова организация* своя План за обучение, заедно с кратко описание/резюме от него.

7.3 Международни федерации

- 7.3.1** Обучителните програми, насочени към *Спортистите на международно ниво*, съгласно техните собствени критерии във връзка с член 18.2.3 от *Кодекса*, са приоритет за Международните федерации. Всяка Международна федерация трябва да подкрепя принципа, че първият досег на всеки *Спортист* с борбата с допинга трябва да бъде чрез *Обучение*, а не чрез *Допингов контрол*.
- 7.3.2** Всяка Международна федерация трябва да разработи Програма за обучение за лицата, които са под нейно ръководство и които са включени в нейния Регистър за обучение. Международните федерации трябва да подкрепят Плана за обучение със съответните документи, за да покажат как тяхната Програма за обучение ще се прилага и наблюдава. Международните федерации трябва да правят ежегодна оценка на своите Програми за обучение.
- 7.3.3** На *Международни спортни прояви*, където ще се провежда *Тестване* и където Международните федерации имат правомощия за *Тестване*, те трябва да предвидят възможност за провеждане на Обучение, свързано с проявата. Това трябва да се направи в сътрудничество с местната *Национална антидопингова организация* или където е приложимо, с Регионалната антидопингова организация, Националната федерация и *Организаторите на прояви от висок ранг*. *Спортистите* и техният *Спортно-технически персонал*, участващи в *Международни спортни прояви*, трябва да участват в *Обучителни дейности* преди проявата и в съответствие с член 5.
- 7.3.4** Международната федерация трябва да изисква от Националните федерации да провеждат *Обучения* в сътрудничество със съответната *Национална антидопингова организация* както е предвидено в член 20.3.13 на *Кодекса*.

[Коментар към член 7.3: Нищо не пречи на Международните федерации да обучават Спортисти, които не са на международно ниво и техният Спортно-технически персонал, които са под тяхно ръководство. Международните федерации трябва да указват, че

Програмите за обучение по време на Спортни прояви, организирани от тяхно име от други Подписали страни, Национални федерации или трети страни, трябва да се провеждат в съответствие с изискванията, предвидени в Международния стандарт за обучение.]

7.4 Организатори на големи прояви

- 7.4.1** В съответствие с член 20.6.8 от *Кодекса*, *Организаторите на големи прояви* трябва да осигурят провеждането на Обучителни дейности по време на Спортните прояви, които са под тяхно пряко ръководство. *Обучителните дейности във връзка с конкретна проява* имат потенциал да достигнат и да повлияят положително на по-широка аудитория, включително широката общественост и медиите.
- 7.4.2** *Организаторите на големи прояви* трябва да предвидят Обучения на всички прояви, където се провежда *Тестване*, и където те са *Тестваща организация*. *Спортистите и Спортно-техническият персонал*, които се състезават и участват в техните прояви, трябва да бъдат включени в Обучителни дейности преди проявата. Това трябва да става в сътрудничество с местния организационен комитет, *Националната антидопингова организация* и съответните *Международни и Национални федерации*.

7.5 Национални олимпийски комитети/Национални параолимпийски комитети

- 7.5.1** В съответствие с член 20.4.6 от *Кодекса*, на местата където няма *Национална антидопингова организация*, *Националният олимпийски комитет* (или *Националният параолимпийски комитет*, според случая) е органът, отговарящ за *Обучението* в съответната държава, при спазване на разпоредбите на член 7.2.
- 7.5.2** На местата, където има *Национална антидопингова организация*, *Националният олимпийски комитет* (или *Националният параолимпийски комитет*, според случая) трябва да си сътрудничи с нея, за да гарантира, че *Спортистите и Спортно-техническият персонал*, избрани да участват на *Олимпийски/Параолимпийски игри* (или на всяка *Спортна проява*, на която *Националният олимпийски комитет* или *Националният параолимпийски комитет*, според случая, участва или е домакин) ще бъдат включени в Обучителни дейности преди *Спортната проява* в съответствие с член 5.
- 7.5.3** *Националният олимпийски комитет* (или *Националният параолимпийски комитет*, според случая) трябва да изисква от *Националните федерации* да провеждат *Обучение* в координация със съответната *Национална антидопингова организация*, както е предвидено в член 20.4.12 от *Кодекса*.

7.6 Регионални антидопингови организации

- 7.6.1** Регионалните антидопингови организации трябва да подпомагат държавите членки при провеждането на Програми за обучение и да насърчават Обучение в съответствие с член 21.4.7 от *Кодекса*.
- 7.6.2** Регионалните антидопингови организации трябва да работят с *Националните антидопингови организации*, правителствата и *Националните олимпийски комитети* (или *Националния параолимпийски комитети според случая*) в рамките на своите региони, за да предоставят подкрепа за координацията и провеждането на Програми за обучение.
- 7.6.3** Регионалните антидопингови организации трябва да бъдат център за знания по отношение на Обучението в техния регион, като събират цялото съответно съдържание и материали, свързани с Програмите за обучение на *Националната антидопингова организация*, и го правят достъпно за всички.

7.7 Световна антидопингова агенция (САА)

- 7.7.1** САА ще подкрепя заинтересованите страни да разработват и предлагат ефективни Програми за обучение в съответствие с *Международния стандарт за обучение*.
- 7.7.2** САА ще предоставя Обучителни материали, които да бъдат използвани директно от *Подписалите страни* или от всяко друго Лице.
- 7.7.3** САА е отговорна да осигури спазването на *Международния стандарт за обучение* и *Кодекса* от *Подписалите страни* чрез процедурата на Съответствие с Кодекса и в съответствие с *Международния стандарт за съответствие с Кодекса*.

8.0 СЪТРУДНИЧЕСТВО И ПРИЗНАВАНЕ НА ДРУГИ ПОДПИСАЛИ СТРАНИ

- 8.1** *Подписалите страни* трябва да координират своите обучителни усилия с цел да минимизират дублирането и да увеличат максимално ефективността на своите Програми за обучение. По-специално:
- а) когато планират Обучителни дейности *Подписалите страни* трябва да се консултират с другите съответни *Подписали страни*.
 - б) когато е приложимо *Подписалите страни* трябва да се договарят предварително относно ролите и отговорностите при Обучителни дейности във връзка със Спортна проява. Това трябва да се прави в съответствие с ролите и отговорностите, предвидени в член 7.
 - в) при поискване *Подписалите страни* трябва да споделят своите Планове за обучение или кратко описание/резюме от тях с другите съответни *Подписващите страни*.

8.2 Признаване на Програмите за обучение

8.2.1 *Подписалите страни* трябва да признават Програмите за обучение, провеждани от други *Подписали страни*, и могат да признаят завършването на такава програма от обучаващите се (включени в техния Регистър за обучение), при условие че програмата е предоставена в съответствие с член 5. Всеки случай на признаване трябва да бъде ясно съобщен на другите съответни *Подписали страни* и в Регистъра за обучение. Този процес трябва да облекчи тежестта за *Спортистите* и *Спортно-техническия персонал* и да сведе до минимум дублирането на *Обучителни дейности*. Това също така може да помогне на *Подписалите страни* по-ефективно да определят приоритетите и да фокусират усилията си, както и да се концентрират върху целеви групи, на които не се обръща достатъчно внимание.

9.0 ОТЧЕТНОСТ

9.1 Подписалите страни ще се отчитат чрез следното:

- а) документиран План за обучение, който включва:
 - 1. оценка на настоящата ситуация;
 - 2. създаване на Регистър за обучение (включително обосновка по отношение на всички *Спортисти* и *Спортно-технически персонал*, които не са включени и как този въпрос ще бъде решен в бъдеще);
 - 3. цели и свързаните с тях дейности; и
 - 4. процедури за мониторинг.
- б) провеждане на годишна оценка на Програмата за обучение, включително докладване за статуса на всички цели, заложиени в Плана за обучение;
- в) процедура за Съответствие с Кодекса и свързаните с нея последици, както е предвидено в *Международния стандарт за съответствие с Кодекса от Подписалите страни*.